



Distr.
GENERAL
GC.7/INF.4
10 December 1997
RUSSIAN
Original: ENGLISH

Организация Объединенных Наций по промышленному развитию

ГЕНЕРАЛЬНАЯ КОНФЕРЕНЦИЯ

РЕШЕНИЯ И РЕЗОЛЮЦИИ

ГЕНЕРАЛЬНОЙ КОНФЕРЕНЦИИ

Седьмая очередная сессия

Вена, Австрия

1-5 декабря 1997 года

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Страница</u>
Вступительное замечание	iv
ПОВЕСТКА ДНЯ СЕДЬМОЙ ОЧЕРЕДНОЙ СЕССИИ	v
РЕШЕНИЯ	1
РЕЗОЛЮЦИИ	10
ПРИЛОЖЕНИЕ: Документы, представленные Генеральной конференцией на ее седьмой очередной сессии	19

РЕШЕНИЯ*

<u>Номер решения</u>	<u>Название</u>	<u>Пункт повестки дня</u>	<u>Страница</u>
GC.7/Dec.1	Включение государств-членов в списки государств в Приложении I к Уставу (GC.7/22; GC.7/SR.1, пункты 14-16)	-	1
GC.7/Dec.2	Выборы Председателя (GC.7/SR.1, пункты 19-20)	2(a)	1
GC.7/Dec.3	Выборы заместителей Председателя (GC.7/SR.1, пункты 51-52; GC.7/SR.3, пункты 1-3)	2 (a)	1
GC.7/Dec.4	Утверждение повестки дня седьмой сессии Генеральной конференции (GC.7/1/Rev.1; GC.7/SR.2, пункты 1-2)	3	1
GC.7/Dec.5	Организация работы (GC.7/SR.2, пункты 3-6)	4	1
GC.7/Dec.6	Назначение Комитета по проверке полномочий (GC.7/SR.2, пункты 7-10; GC.7/SR.3, пункты 71-73)	5	1
GC.7/Dec.7	Полномочия представителей на седьмой сессии Генеральной конференции (GC.7/L.2; GC.7/SR.7, пункты 1-5)	5	1
GC.7/Dec.8	Выборы двадцати семи членов Совета по промышленному развитию (GC.7/SR.7, пункты 6-8)	6(a)	1
GC.7/Dec.9	Выборы членов Комитета по программным и бюджетным вопросам (GC.7/SR.7, пункты 9-11)	6(b)	2
GC.7/Dec.10	Финансовое положение ЮНИДО (GC.7/20; GC.7/L.1; GC.7/SR.7, пункты 22-23)	10(a)	2
GC.7/Dec.11	Шкала взносов государств-членов (GC.7/L.1/Corr.1; GC.7/SR.8, пункты 1-2)	10(b)	3
GC.7/Dec.12	Фонд оборотных средств (GC.7/L.1/Corr.1; GC.7/SR.8, пункты 3-4)	10(c)	3
GC.7/Dec.13	Назначение Внешнего ревизора (GC.7/L.1; GC.7/SR.7, пункты 24-25)	10(d)	3

*Все решения были приняты консенсусом. Обсуждения, касающиеся принятия решений, отражены в кратких отчетах, которые указаны в настоящем содержании.

<u>Номер решения</u>	<u>Название</u>	<u>Пункт повестки дня</u>	<u>Страница</u>
GC.7/Dec.14	Финансовые положения ЮНИДО (GC.7/L.1; GC.7/SR.7, пункты 29-30)	12	3
GC.7/Dec.15	Рамки среднесрочной программы на 1998-2001 годы (GC.7/L.1; GC.7/SR.7, пункты 31-32)	13	5
GC.7/Dec.16	Программа и бюджеты на 1998-1999 годы (GC.7/21; GC.7/L.1; GC.7/SR.7, пункты 33-35)	14	5
GC.7/Dec.17	Кадровые и связанные с ними финансовые последствия сокращений бюджета (GC.7/23; GC.7/L.1; GC.7/SR.7, пункты 36-37)	14	7
GC.7/Dec.18	Назначение Генерального директора (GC.7/6; GC.7/SR.8, пункты 7-11, 14-52)	27	7
GC.7/Dec.19	Срок и условия назначения Генерального директора (GC.7/6/Add.1; GC.7/SR.8, пункты 12-13)	27	8
GC.7/Dec.20	Вопросы персонала: Объединенный пенсионный фонд персонала Организации Объединенных Наций (GC.7/L.1; GC.7/SR.7, пункты 61-63)	23	9
GC.7/Dec.21	Сроки и место проведения восьмой сессии Генеральной конференции (GC.7/SR.8, пункты 5-6)	28	9

РЕЗОЛЮЦИИ*

<u>Номер резолюции</u>	<u>Название</u>	<u>Пункт повестки дня</u>	<u>Страница</u>
GC.7/Res.1	Директивная основа деятельности ЮНИДО (GC.7/L.1/Add.1; GC.7/SR.7, пункты 19-20)	9	10
GC.7/Res.2	Выход Соединенных Штатов Америки (GC.7/L.1/Add.1; GC.7/SR.7, пункты 26-27)	10(e)	11
GC.7/Res.3	Развитие людских ресурсов для промышленности (GC.7/10; GC.7/L.1; GC.7/SR.7, пункты 38-39)	15	11
GC.7/Res.4	Индустриализация наименее развитых стран (GC.7/9 и Add.1; GC.7/L.1; GC.7/SR.7, пункты 44-45)	18	11
GC.7/Res.5	Африка (в частности, второе Десятилетие промышленного развития Африки) (GC.7/16; GC.7/18; GC.7/L.1; GC.7/SR.7, пункты 50-51)	21(a)	15
GC.7/Res.6	Сотрудничество в области промышленного развития: второе Десятилетие промышленного развития Африки (GC.7/L.1/Add.1; GC.7/SR.7, пункты 52-53)	21(a)	15
GC.7/Res.7	Программа для арабских стран, включая техническую помощь палестинскому народу (GC.7/13; GC.7/L.1/Add.1; GC.7/SR.7, пункты 54-55)	21(b)	16
GC.7/Res.8	Специальная программа промышленного развития Азии и района Тихого океана (GC.7/15; GC.7/L.1; GC.7/SR.7; пункты 56-57)	21(c)	16
GC.7/Res.9	Латинская Америка и Карибский бассейн (GC.7/14; GC.7/L.1; GC.7/SR.7, пункты 58-59)	21(d)	16
GC.7/Res.10	Сотрудничество с неправительственными организациями (GC.7/19; GC.7/CRP.4; GC.7/L.1/Add.1; GC.7/SR.7, пункты 64-65)	24	17
GC.7/Res.11	Представительство на местах (GC.7/L.1; GC.7/SR.7, пункты 66-67)	25	17
GC.7/Res.12	Международный центр по науке и новейшей технологии (GC.7/L.1; GC.7/SR.7, пункты 68-69)	26	18

*Все резолюции были приняты консенсусом. Обсуждения, касающиеся принятия резолюций, отражены в кратких отчетах, которые указаны в настоящем содержании.

Вступительное замечание

1. В настоящем документе воспроизводятся решения и резолюции, принятые Генеральной конференцией на ее седьмой очередной сессии (1997 год).
2. Для облегчения поиска материала в содержании указывается порядковый номер каждого решения и резолюции, название каждого решения и резолюции, соответствующий справочный документ (документы), ссылка на краткий отчет о пленарном заседании, на котором данное решение или резолюция были приняты, и соответствующий пункт повестки дня. Решения и резолюции, насколько это возможно, указываются по порядку пунктов повестки дня.
3. С настоящим документом следует знакомиться вместе с краткими отчетами Генеральной конференции, в которых содержится подробная информация о ходе заседаний.

ПОВЕСТКА ДНЯ СЕДЬМОЙ ОЧЕРЕДНОЙ СЕССИИ

1. Открытие сессии
2. Выборы должностных лиц:
 - a) выборы Председателя;
 - b) выборы других должностных лиц
3. Утверждение повестки дня
4. Организация работы
5. Полномочия представителей на Конференции
6. Выборы в органы
 - a) Совет по промышленному развитию;
 - b) Комитет по программным и бюджетным вопросам
7. Доклады Совета по промышленному развитию о работе его пятнадцатой, шестнадцатой, семнадцатой и восемнадцатой очередных сессий, а также его седьмой специальной сессии
8. Ежегодные доклады Генерального директора о деятельности Организации за 1995 и 1996 годы
9. Директивная основа деятельности ЮНИДО
10. Финансовые вопросы:
 - a) финансовое положение ЮНИДО;
 - b) шкала взносов государств-членов;
 - c) Фонд оборотных средств;
 - d) назначение Внешнего ревизора
 - e) выход Соединенных Штатов Америки
11. Фонд промышленного развития
12. Финансовые положения ЮНИДО
13. Рамки среднесрочной программы на 1998-2001 годы
14. Программа и бюджеты на 1998-1999 годы
15. Развитие людских ресурсов для промышленности
16. Вовлечение женщин в процесс промышленного развития
17. Экологически устойчивое промышленное развитие
18. Индустриализация наименее развитых стран
19. Развитие частного сектора
20. Содействие промышленному инвестированию
21. Региональное измерение:
 - a) Африка (в частности, второе Десятилетие промышленного развития Африки);
 - b) Программа для арабских стран, включая техническую помощь палестинскому народу;
 - c) Азия и район Тихого океана;
 - d) Латинская Америка и Карибский бассейн
22. Распределение постов директоров-управляющих на географической основе
23. Вопросы персонала: Объединенный пенсионный фонд персонала Организации Объединенных Наций
24. Вопросы, касающиеся межправительственных, неправительственных, правительственных и других организаций
25. Представительство на местах
26. Международный центр по науке и новейшей технологии
27. Назначение Генерального директора
28. Сроки и место проведения восьмой сессии
29. Закрытие сессии.

РЕШЕНИЯ

GC.7/Dec.1 ВКЛЮЧЕНИЕ ГОСУДАРСТВ-ЧЛЕНОВ В СПИСКИ ГОСУДАРСТВ В ПРИЛОЖЕНИИ I К УСТАВУ

Генеральная конференция постановила включить Грузию и Словению в список D Приложения I к Уставу.

1-е пленарное заседание
1 декабря 1997 года

GC.7/Dec.2 ВЫБОРЫ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ

Генеральная конференция путем аккламации избрала г-на Ханса ФЁРСТЕРА (Нидерланды) Председателем Конференции на ее седьмой сессии.

1-е пленарное заседание
1 декабря 1997 года

GC.7/Dec.3 ВЫБОРЫ ЗАМЕСТИТЕЛЕЙ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ

Генеральная конференция избрала следующих заместителей Председателя Конференции на ее седьмой сессии: г-на А. МЕНАСРА (Алжир), г-на Я. КОГОУТА (Чешская Республика), г-на Дж. АБУ (Гана), г-на С. ХОБЕЙКА (Ливан), г-на А. НИКУЛЕСКУ (Румыния), г-на С. ПУЛОКА-СИНГХАМА (Шри-Ланка), г-на У. БРАЙТЕРА (Швейцария), г-на Х. ЭРРЕРУ ОНЕТО-и-ВИАНА (Уругвай) и г-на Д. БЁРСНЕРА (Венесуэла).

1-е и 2-е пленарные заседания
1 декабря 1997 года

GC.7/Dec.4 УТВЕРЖДЕНИЕ ПОВЕСТКИ ДНЯ СЕДЬМОЙ СЕССИИ ГЕНЕРАЛЬНОЙ КОНФЕРЕНЦИИ

Генеральная конференция утвердила повестку дня своей седьмой сессии в том виде, как она содержится в документе GC.7/1/Rev.1.

2-е пленарное заседание
1 декабря 1997 года

GC.7/Dec.5 ОРГАНИЗАЦИЯ РАБОТЫ

Генеральная конференция:

а) постановила рассмотреть пункты 7-26 повестки дня на пленарных заседаниях в рамках общих прений;

б) постановила также учредить в соответствии с правилом 44 своих правил процедуры один Главный комитет под председательством г-на Б.Н. Чализе (Непал), в котором могут быть представлены все государства-члены, участвующие в работе Конференции;

с) постановила далее передать пункты 7-26 повестки дня Главному комитету для более целенаправленного обсуждения в целях подготовки проектов решений и резолюций, которые могут быть приняты консенсусом, для представления на пленарных заседаниях и предложила Председателю Главного комитета, в соответствии с решением GC.3/Dec.11, представить Конференции 4 декабря 1997 года письменный доклад о работе Комитета.

2-е пленарное заседание
1 декабря 1997 года

GC.7/Dec.6 НАЗНАЧЕНИЕ КОМИТЕТА ПО ПРОВЕРКЕ ПОЛНОМОЧИЙ

Генеральная конференция назначила Комитет по проверке полномочий в составе следующих государств-членов: Аргентина, Бутан, Замбия, Китай, Кот-д'Ивуар, Норвегия, Парагвай, Российская Федерация и Турция.

2-е и 3-е пленарные заседания
1 и 2 декабря 1997 года

GC.7/Dec.7 ПОЛНОМОЧИЯ ПРЕДСТАВИТЕЛЕЙ НА СЕДЬМОЙ СЕССИИ ГЕНЕРАЛЬНОЙ КОНФЕРЕНЦИИ

Генеральная конференция утвердила доклад Комитета по проверке полномочий о полномочиях представителей на седьмой сессии Генеральной конференции, как это отражено в пунктах 1-5 краткого отчета GC.7/SR.7.

7-е пленарное заседание
4 декабря 1997 года

GC.7/Dec.8 ВЫБОРЫ ДВАДЦАТИ СЕМИ ЧЛЕНОВ СОВЕТА ПО ПРОМЫШЛЕННОМУ РАЗВИТИЮ

Генеральная конференция в соответствии со статьей 9.1 Устава избрала следующих двадцать семь членов Совета по промышленному развитию, срок полномочий которых истекает после закрытия девятой очередной сессии Конференции в 2001 году:

а) восемнадцать членов от государств, включенных в Списки А и С Приложения I к Уставу: Алжир, Аргентина, Египет, Индия, Иран (Исламская Республика), Кот-д'Ивуар, Куба, Кувейт, Лесото, Мадагаскар, Мексика, Нигерия, Саудовская Аравия, Сирийская Арабская Республика, Судан, Таиланд, Уругвай и Эквадор;

б) семь членов от государств, включенных в Список В Приложения I к Уставу: Австрия, Испания, Люксембург, Норвегия, Португалия, Турция и Швейцария;

с) два члена от государств, включенных в Список D Приложения I к Уставу: Польша и Российская Федерация.

7-е пленарное заседание
4 декабря 1997 года

Таким образом, в состав Совета по промышленному развитию входят следующие государства: Австрия**, Алжир**, Аргентина**, Бельгия*, Болгария*, Бразилия*, Венгрия*, Гана*, Германия*, Греция*, Дания*, Египет**, Индия**, Индонезия*, Иран (Исламская Республика)**, Испания**, Италия*, Кабо-Верде*, Кения*, Китай*, Колумбия*, Кот-д'Ивуар**, Куба**, Кувейт**, Лесото**, Люксембург**, Мадагаскар**, Марокко*, Мексика**, Нигерия**, Норвегия**, Объединенные Арабские Эмираты*, Пакистан*, Парагвай*, Перу*, Польша**, Португалия**, Республика Корея*, Российская Федерация**, Румыния*, Саудовская Аравия**, Сирийская Арабская Республика**, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии*, Судан**, Сьерра-Леоне*, Таиланд**, Тунис*, Турция**, Уругвай**, Франция*, Швейцария**, Эквадор** и Япония*.

GC.7/Dec.9 ВЫБОРЫ ЧЛЕНОВ КОМИТЕТА ПО ПРОГРАММНЫМ И БЮДЖЕТНЫМ ВОПРОСАМ

Генеральная конференция в соответствии со статьей 10.1 Устава избрала следующих двадцать семь членов Комитета по программным и бюджет-

*Двадцать шесть государств, срок полномочий которых истекает после закрытия восьмой очередной сессии Генеральной конференции в 1999 году (см. решение GC.6/Dec.8 от 8 декабря 1995 года).

**Двадцать семь государств, срок полномочий которых истекает после закрытия девятой очередной сессии Генеральной конференции в 2001 году.

ным вопросам, срок полномочий которых истекает после закрытия восьмой очередной сессии Конференции в 1999 году:

а) пятнадцать членов от государств, включенных в Списки А и С Приложения I к Уставу: Аргентина, Бразилия, Египет, Иран (Исламская Республика), Китай, Кот-д'Ивуар, Мексика, Нигерия, Пакистан, Руанда, Саудовская Аравия, Судан, Тунис, Шри-Ланка и Эквадор;

б) девять членов от государств, включенных в Список В Приложения I к Уставу: Германия, Дания, Италия, Нидерланды, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Турция, Франция, Швейцария и Япония;

с) три члена от государств, включенных в Список D Приложения I к Уставу: Польша, Российская Федерация и Словакия.

7-е пленарное заседание
4 декабря 1997 года

GC.7/Dec.10 ФИНАНСОВОЕ ПОЛОЖЕНИЕ ЮНИДО

Генеральная конференция:

а) приняла к сведению документ GC.7/20;

б) отметила, что, несмотря на значительные усилия, предпринятые секретариатом, норма поступления начисленных взносов продолжает снижаться и общий объем задолженности по состоянию на 30 сентября 1997 года эквивалентен 104,9 млн. долл. США;

с) настоятельно призвала те государства-члены, которые еще не выплатили свои начисленные взносы в регулярный бюджет, включая авансы в Фонд оборотных средств, за двухгодичные периоды с 1986-1987 годов по 1996-1997 годы, предпринять необходимые шаги для обеспечения незамедлительной выплаты своих взносов в полном объеме;

д) с беспокойством отметила весьма нерегулярную динамику выплат государств-членов и последствия, которые это может иметь для спо-

способности Организации исполнять свои обязательства;

е) просила межсессионную дискуссионную группу открытого состава по проблеме свое-временной выплаты начисленных взносов представить Совету на его девятнадцатой сессии конкретные рекомендации по этому вопросу;

ф) просила Генерального директора приступить к осуществлению мер, утвержденных Советом, и представить Генеральной конференции на ее восьмой сессии доклад, содержащий предлагаемые для утверждения соответствующие рекомендации.

7-е пленарное заседание
4 декабря 1997 года

GC.7/Dec.11 ШКАЛА ВЗНОСОВ ГОСУДАРСТВ-ЧЛЕНОВ

Генеральная конференция постановила установить шкалу взносов для распределения расходов по регулярному бюджету ЮНИДО на финансовый период 1998-1999 годов согласно приложению к документу IDB.18/13, которая основывается на действующей в настоящее время в Организации Объединенных Наций шкале взносов, как она установлена Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций в резолюции 49/19В, с корректировкой на членский состав ЮНИДО.

8-е пленарное заседание
5 декабря 1997 года

GC.7/Dec.12 ФОНД ОБОРОТНЫХ СРЕДСТВ

Генеральная конференция:

а) приняла к сведению решение IDB.18/Dec.8;

б) постановила, что в результате изменений в членском составе объем Фонда оборотных средств на двухгодичный период 1998-1999 годов составит 6 610 000 долл. США и что санкционированные цели Фонда на двухгодичный период 1998-1999 годов будут оставлены без изменения по сравнению с двухгодичным периодом 1996-1997 го-

дов, т.е. такими, как они указаны в пункте (b) решения GC.2/Dec.27;

с) настоятельно призвала государства-члены в максимально короткие сроки внести свои невыплаченные начисленные взносы с тем, чтобы можно было пополнить Фонд оборотных средств.

8-е пленарное заседание
5 декабря 1997 года

GC.7/Dec.13 НАЗНАЧЕНИЕ ВНЕШНЕГО РЕВИЗОРА

Генеральная конференция постановила продлить нынешний срок полномочий Председателя Федеральной счетной палаты Германии в качестве Внешнего ревизора ЮНИДО на двухлетний срок с 1 июля 1998 года по 30 июня 2000 года в соответствии с кругом ведения, изложенным в Финансовых положениях ЮНИДО.

7-е пленарное заседание
4 декабря 1997 года

GC.7/Dec.14 ФИНАНСОВЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ ЮНИДО

Генеральная конференция:

а) приняла к сведению решение IDB.18/Dec.7 Совета по промышленному развитию;

б) постановила внести поправки к финансовым положениям 3.4(a), 5.1(d), 5.2(b), 10.1(b), 10.2(a) и 10.2(c), которые представлены в текстах, содержащихся в приложении к настоящему решению.

7-е пленарное заседание
4 декабря 1997 года

Положение Текст до внесения поправок

3.4(a) Регулярный бюджет разделяется на программы и подпрограммы по расходам, а также на разделы по поступлениям. Он представляется также с разбивкой по основным статьям расходов. Он сопровождается такими информационными приложениями и пояснительными замечаниями, которые могут быть затребованы Генеральной конференцией (именуемой далее "Конференция"), Советом или Комитетом по программным и бюджетным вопросам, а также такими другими приложениями, которые Генеральный директор может счесть необходимыми или полезными. Регулярный бюджет сопровождается также замечаниями об основных изменениях по сравнению с предыдущим двухлетним периодом.

5.1(d) Каждый взнос состоит из компонента в долларах США и остатка в австрийских шиллингах, которые исчисляются прямо пропорционально соответствующим долям расходов по регулярному бюджету в обеих валютах, устанавливаемых Конференцией по рекомендации Генерального директора. Первоначальный взнос в австрийских шиллингах устанавливается по учетному обменному курсу Организации Объединенных Наций, действующему в момент утверждения регулярного бюджета Конференцией.

5.2(b) Половины суммы предполагаемых различных поступлений в регулярный бюджет на данный финансовый период, ранее не учтенных как кредитовые статьи, а также изменений в ранее учтенных предполагаемых различных поступлениях;

10.1(b) По Общему фонду кредитуются:

- i) взносы в регулярный бюджет, выплачиваемые государствами-членами согласно финансовому положению 5.1;
- ii) все авансы, выданные Фондом оборотных средств для финансирования расходов по регулярному бюджету;
- iii) поступления, полученные по Плану налогообложения персонала;

Текст с внесенными поправками

3.4(a) Регулярный бюджет разделяется на основные программы, программы и под-программы по расходам, а также на разделы по поступлениям. Он представляется также с разбивкой по основным статьям расходов. Он сопровождается такими информационными приложениями и пояснительными замечаниями, которые могут быть затребованы Генеральной конференцией (именуемой далее "Конференция"), Советом или Комитетом по программным и бюджетным вопросам, а также такими другими приложениями, которые Генеральный директор может счесть необходимыми или полезными. Регулярный бюджет сопровождается также замечаниями об основных изменениях по сравнению с предыдущим двухгодичным периодом.

5.1(d) Каждый взнос состоит из компонента в долларах США и остатка в австрийских шиллингах, которые исчисляются прямо пропорционально соответствующим долям расходов по регулярному бюджету в обеих валютах, устанавливаемых Конференцией по рекомендации Генерального директора.

5.2(b) Половины суммы предполагаемых различных поступлений в регулярный бюджет на данный финансовый период и кредитовых статей в отношении ранее не учтенных поступлений.

10.1(b) Без изменений.

10.1(b)(i) Без изменений.

10.1(b)(ii) Без изменений.

10.1(b)(iii) Исключено.

<u>Положение</u>	<u>Текст до внесения поправок</u>	<u>Текст с внесенными поправками</u>
10.1(b)	iv) различные поступления в регулярный бюджет, включая поступления от инвестиций Фонда оборотных средств и Общего фонда, поступления от предоставления или аренды товаров или услуг, или образовавшиеся в результате изменений в связи с закрытием счетов оперативного бюджета, таких, как целевой фонд, специальный счет, проекты и т.д.	10.1(b)(iii) [текст без изменений; изменяется только нумерация].
10.2(a)	Генеральный директор составляет необходимые отчеты и ведет всю необходимую отчетность.	10.2(a) Генеральный директор составляет необходимые отчеты и ведет всю необходимую отчетность, принимая надлежащим образом во внимание стандарты отчетности Организации Объединенных Наций.
10.2(c)	Генеральный директор готовит и представляет также: <ul style="list-style-type: none"> i) ведомость активов и пассивов Организации в момент закрытия финансового периода; ii) анализ финансового положения Организации в момент закрытия финансового периода; iii) любую другую соответствующую информацию. 	10.2(c) Без изменений. <ul style="list-style-type: none"> 10.2(c)(i) ведомость поступлений и расходов и изменения резервов и сальдо фондов; 10.2(c)(ii) ведомость активов, пассивов и резервов, а также сальдо фондов; 10.2(c)(iii) ведомость движения наличности; 10.2(c)(iv) ведомость ассигнований по основным программам 10.2(c)(v) анализ финансового положения Организации в момент закрытия финансового периода; 10.2(c)(vi) любую другую соответствующую информацию.

GC.7/Dec.15 РАМКИ СРЕДНЕСРОЧНОЙ ПРОГРАММЫ НА 1998-2001 ГОДЫ

Генеральная конференция,

a) сослалась на свое решение GC.6/Dec.10 и решения IDB.17/Dec.2 и IDB.18/Dec.5 Совета по промышленному развитию;

b) приняла к сведению рамки среднесрочной программы на 1998-2001 годы, содержащиеся в документах IDB.16/23 и Add.1;

c) подчеркнула важное значение международного промышленного сотрудничества с учетом реальных потребностей развивающихся стран, а также экономических и технических проблем и препятствий, с которыми сталкиваются некоторые страны, особенно НРС, и обратила особое внимание на осуществление

специальных программ для содействия притоку инвестиций, соответствующей информации, специальных знаний и техно-логий в развивающиеся страны и одновременно для укрепления связей между функцией глобального форума и соответствующими программами технического сотрудничества;

d) постановила, что с учетом решения IDB.17/Dec.2 о Плана действий в отношении будущей роли и функций ЮНИДО, а также программы и бюджетов на 1998-1999 годы, утвержденных Генеральной конференцией в решении GC.7/Dec.16, рамки среднесрочной программы на 1998-2001 годы, упомянутые в пункте (b), более не являются применимыми;

e) просила Генерального директора представить пятнадцатой сессии Комитета по программным и бюджетным вопросам пересмотрен-

ные рамки среднесрочной программы на 2000-2003 годы, сохранив максимально краткое описание этих рамок и тесно увязав их с новыми программными рамками программы и бюджетов;

f) просила также Генерального директора отражать в будущих предложениях по программе и бюджетам цели, сформулированные в рамках среднесрочной программы;

g) просила далее Генерального директора представить на рассмотрение Совету на его двадцатой сессии предварительный вариант рамок среднесрочной программы на 2000-2003 годы и предварительный ориентировочный общий предел ассигнований по программе и бюджетам на 2000-2001 годы.

7-е пленарное заседание
4 декабря 1997 года

GC.7/Dec.16 ПРОГРАММА И БЮДЖЕТЫ НА 1998-1999 ГОДЫ

Генеральная конференция:

a) утвердила программу и бюджеты на 1998-1999 годы, содержащиеся в документе GC.7/21;

b) утвердила на основе обменного курса 1 долл. США = 12,90 австр. шилл. ассигнования по регулярному бюджету Организации на 1998-1999 годы в размере 145 898 600 долл. США, как это представлено в следующей таблице:

	(В долл. США)		
	Ассигнования	Сметные поступления	Чистые потребности
Директивные органы	6 680 000		6 680 000
Общее управление	10 474 000		10 474 000
Укрепление промышленных потенциалов	42 017 500		42 017 500
Экологически более чистое и устойчивое промышленное развитие	14 415 000		14 415 000
Управление региональными программами	20 343 700	895 500	19 448 200
Управление техническим сотрудничеством	7 567 600		7 567 600
Администрация	44 400 800	13 954 100	30 446 700
Различные поступления		1 508 300	(1 508 300)
ИТОГО	145 898 600	16 357 900	129 540 700

Примечание: С целью учета колебаний обменного курса в течение двухгодичного периода представленные в таблице показатели должны корректироваться в соответствии с приведенной в конце настоящего решения формулой корректировки.

с) постановила, что указанные выше ассигнования в размере 145 898 600 долл. США будут финансироваться по обменному курсу 1 долл. США = 12,90 австр. шилл. за счет:

i) выплачиваемых государствами-членами взносов, как это предусмотрено в финансовом положении 5.5(e), в размере 129 540 700 долл. США (23 355 500 долл. США плюс эквивалент 1 369 789 086 австр. шилл. в долларах США), в соответствии с решением GC.7/Dec.11 о шкале взносов, принятым Генеральной конференцией на ее текущей сессии;

ii) различных и прочих поступлений в размере 16 357 900 долл. США;

d) утвердила для целей оперативного бюджета на двухгодичный период 1998-1999 годов смету чистых расходов в размере 27 490 200 долл.

США по обменному курсу 1 долл. США = 12,90 австр. шилл., которые будут финансироваться за счет добровольных взносов и таких других поступлений, которые могут быть предусмотрены в финансовых положениях;

e) в целях обеспечения определенной гибкости в осуществлении программы работы наделила Генерального директора правом представлять на рассмотрение Совета по промышленному развитию в рамках утвержденных программы и бюджетов и финансовых положений предложения, которые он может счесть полезными для надлежащего функционирования Организации.

f) на Конференции в целом сложилось мнение о том, что в свете уже произведенных значительных сокращений бюджета любые дальнейшие сокращения бюджета на 1998-1999 годы и последующих бюджетов серьезно скажутся на способности ЮНИДО выполнять свой мандат.

Формула корректировки в долларах США

Ассигнования	Доллары США		Австр. шиллинги
A. Директивные органы	551 100	+ (	79 062 200 /R)
B. Общее управление	2 592 700	+ (	101 668 900 /R)
C. Укрепление промышленных потенциалов	4 687 400	+ (	481 558 180 /R)
D. Экологически более чистое и устойчивое промышленное развитие	1 541 900	+ (	166 062 840 /R)
E. Управление региональными программами	12 563 500	+ (	100 364 600 /R)
F. Управление техническим сотрудничеством	658 000	+ (	89 133 850 /R)
G. Администрация	<u>2 612 500</u>	+ (	<u>539 069 436 /R)</u>
Итого, ассигнования	25 207 100	+ (	1 556 920 006 /R)
<u>Сметные поступления</u>			
E. Управление региональными программами	895 500	+ (	0 /R)
G. Администрация	294 000	+ (	176 215 120 /R)
Различные поступления	<u>662 100</u>	+ (	<u>10 915 800 /R)</u>
Итого, сметные поступления	1 851 600	+ (	187 130 920 /R)
ИТОГО, ЧИСТЫЕ ПОТРЕБНОСТИ	23 355 500	+ (	1 369 789 086 /R)

Примечание 1: При расчете указанных выше чистых потребностей используется следующее соотношение: 18 процентов - в долларах США и 82 процента - в австрийских шиллингах при обменном курсе 1 долл. США = 12,90 австр. шилл.

Примечание 2: "R" означает применяемый Организацией Объединенных Наций средний обменный курс австрийского шиллинга к доллару США в период 1998-1999 годов.

7-е пленарное заседание
4 декабря 1997 года

**GC.7/Dec.17 КАДРОВЫЕ И СВЯЗАННЫЕ
С НИМИ ФИНАНСОВЫЕ
ПОСЛЕДСТВИЯ СОКРАЩЕНИЙ
БЮДЖЕТА**

Генеральная конференция:

а) сослалась на свое решение GC.7/Dec.16 о программе и бюджетах на 1998-1999 годы;

б) приняла к сведению рекомендации Совета по промышленному развитию в отношении кадровых и связанных с ними финансовых последствий сокращений бюджета на двухгодичный период 1998-1999 годов (IDB.18/Dec.6);

в) просила Генерального директора осуществить программу прекращения контрактов сотрудников с учетом программы и бюджетов на 1998-1999 годы в соответствии с программными и руководящими принципами, изложенными в пунктах 5-11 документа PBC.13/16;

г) в отношении финансовых аспектов программы прекращения контрактов сотрудников:

i) настоятельно призвала все государства-члены незамедлительно выплатить невыплаченные начисленные взносы;

ii) постановила приостановить действие финансовых положений 4.2(b) и 4.2(c) в отношении неиспользованных остатков ассигнований за двухгодичный период 1994-1995 годов, как об этом говорится в документе IDB.18/4-PBC.13/4, в объеме 13,9 млн. долл. США в целях финансирования резервного фонда для выплаты выходных пособий, с тем чтобы покрыть расходы, связанные с прекращением контрактов сотрудников;

iii) настоятельно призвала также государства-члены обеспечить дополнительные наличные ресурсы для резервного фонда для выплаты выходных пособий за счет:
а) добровольных взносов при том понимании, что взносы за 1998 год в бюджет и резервный фонд для выплаты выходных пособий не будут превышать уровня начисленных взносов 1997 года; б) предоставления Организации авансов при том понимании, что такие авансы будут

возмещаться по мере погашения задолженности по начисленным взносам или вычитаться из суммы будущих взносов;

iv) меры, указанные в подпунктах (i), (ii) и (iii) выше, должны применяться в комплексе в целях обеспечения своевременного покрытия расходов, связанных с прекращением контрактов сотрудников.

7-е пленарное заседание
4 декабря 1997 года

**GC.7/Dec.18 НАЗНАЧЕНИЕ ГЕНЕРАЛЬНОГО
ДИРЕКТОРА**

Генеральная конференция одобрила рекомендацию, содержащуюся в решении IDB.18/Dec.1 Совета по промышленному развитию, и путем аккламации постановила назначить г-на Карлоса Альфредо Магариньоса Генеральным директором Организации Объединенных Наций по промышленному развитию на четырехлетний период начиная с 8 декабря 1997 года, или до вступления в должность Генерального директора, который будет назначен на девятой очередной сессии Генеральной конференции, в зависимости от того, что наступит позднее.

8-е пленарное заседание
5 декабря 1997 года

**GC.7/Dec.19 СРОК И УСЛОВИЯ НАЗНАЧЕНИЯ
ГЕНЕРАЛЬНОГО ДИРЕКТОРА**

Генеральная конференция одобрила прилагаемый к настоящему решению контракт, определяющий срок и условия назначения Генерального директора, включая размер оклада и других выплат, положенных для данной должности.

8-е пленарное заседание
5 декабря 1997 года

Приложение

**КОНТРАКТ В СВЯЗИ С НАЗНАЧЕНИЕМ
НА ДОЛЖНОСТЬ ГЕНЕРАЛЬНОГО ДИРЕКТОРА**

НАСТОЯЩИЙ КОНТРАКТ заключен

между Организацией Объединенных Наций по промышленному развитию (далее именуемой "Организация"), с одной стороны,

и Карлосом Альфредо Магариньосом (далее именуемым "Генеральным директором"), с другой стороны.

ПРИНИМАЯ ВО ВНИМАНИЕ, ЧТО

Генеральный директор был должным образом назначен Конференцией по рекомендации Совета на ее 8 пленарном заседании ее седьмой сессии, состоявшемся 5 декабря 1997 года (GC.7/ Dec.18).

СТОРОНЫ СОГЛАСИЛИСЬ О НИЖЕСЛЕДУЮЩЕМ:

1. Срок пребывания в должности

Генеральный директор назначается на четырехлетний срок, начиная с 8 дня декабря тысяча девятьсот девяносто седьмого года (1997 года), или до вступления в должность Генерального директора, который будет назначен на девятой очередной сессии Генеральной конференции, в зависимости от того, какая из этих дат наступает позднее.

2. Официальное место службы

Официальным местом службы Генерального директора является Вена, Австрия.

3. Официальные обязанности

В соответствии со статьей 11 Устава Организации Генеральный директор является главным административным должностным лицом Организации.

4. Привилегии и иммунитеты

Генеральный директор пользуется всеми привилегиями и иммунитетами, связанными с его пребыванием в должности, как это определено в статье 21 Устава Организации, а также в любых соответствующих юридических документах, которые действуют в настоящее время или будут заключены в будущем.

5. Положения о персонале

Генеральный директор осуществляет свою деятельность в соответствии с Положениями о персонале Организации с поправками, которые могут быть в них внесены, в той степени, в какой эти положения могут к нему применяться.

6. Подлежащие налогообложению оклад и надбавки

а) Годовой валовой оклад Генерального директора составляет сто семьдесят пять тысяч триста

сорок четыре доллара США (175 344 долл. США), что соответствует годовому чистому базовому окладу, эквивалентному соответственно ста девятнадцати тысячам семистам двадцати двум долларам США (119 722 долл. США) (по ставке сотрудника с иждивенцами) или ста шести тысячам двумстам пятидесяти пяти долларам США (106 255 долл. США) (по ставке сотрудника без иждивенцев). Валовой и чистый базовый оклад корректируется каждый раз, когда Генеральная Ассамблея принимает решение о внесении коррективов в размеры валового и чистого базового оклада сотрудников категории специалистов и выше;

б) он получает корректив по месту службы, надбавки и пособия, включая пособие по социальному обеспечению, на которое имеет право любой сотрудник категории специалистов секретариата ЮНИДО в соответствии с Положениями и Правилами о персонале Организации при условии, что цель таких выплат, надбавок или пособий не была уже предусмотрена другими положениями настоящего контракта;

с) Генеральный директор получает надбавку на представительские расходы в размере трехсот сорока тысяч пятисот шестидесяти (340 560) австрийских шиллингов в год с корректировкой на предусмотренные в бюджете ежегодные темпы инфляции для покрытия своей доли обязательств, которые Организация несет в виде представительских и протокольных расходов;

д) он получает надбавку на жилищные расходы в размере пятисот семидесяти шести тысяч шестисот тридцати (576 630) австрийских шиллингов в год с корректировкой на предусмотренные в бюджете ежегодные темпы инфляции;

е) вышеупомянутые оклад, надбавки и пособия, которые выплачиваются Генеральному директору по настоящему соглашению, подлежат корректировке Советом после консультаций с Генеральным директором, с тем чтобы они соответствовали размерам окладов, надбавок и пособий исполнительных глав других специализированных учреждений в рамках общей системы Организации Объединенных Наций.

7. Пенсионное обеспечение

Генеральный директор не участвует в Объединенном пенсионном фонде персонала Организации Объединенных Наций. В этом случае ему причисляется сумма в размере 15,8 процента зачитываемого для пенсии вознаграждения, соответствующая взносу Организации в Пенсионный фонд, которая выплачивается дополнительно к его вознаграждению в связи с неучастием в Пенсионном фонде в соответствии с резолюцией 47/203 Генеральной Ассамблеи.

8. Уведомление об отставке

Генеральный директор может в любое время за три месяца до истечения настоящего контракта подать в Совет письменное уведомление о своей отставке, который уполномочен принять его отставку от имени Генеральной конференции, и в этом случае по истечении такого периода уведомления он перестает быть Генеральным директором Организации и действие настоящего контракта прекращается.

9. Вступление в силу

Настоящий контракт вступает в силу с 8 дня декабря 1997 года.

ПОДПИСАНО 5 дня декабря 1997 года в Вене.

(Ханс Фёрстер)
Председатель
Конференции
от имени
Организации

(Карлос Альфредо Магариньос)
Генеральный директор

**GC.7/Dec.20 ВОПРОСЫ ПЕРСОНАЛА:
ОБЪЕДИНЕННЫЙ
ПЕНСИОННЫЙ ФОНД
ПЕРСОНАЛА ОРГАНИЗАЦИИ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ**

Генеральная конференция:

а) постановила избрать следующих двух членов и двух заместителей членов Комитета по пенсиям персонала ЮНИДО на двухгодичный период 1998-1999 годов:

Члены: г-н С.О. Фатунла (Нигерия)
г-жа М. Брук-Фридрих (Австрия)

Заместители
членов: г-н Я. Поганьи (Венгрия)
г-н М. Катра (Ливан)

б) уполномочила Совет по промышленному развитию провести выборы для заполнения любой из вышеупомянутых должностей, которые могут стать вакантными в период до восьмой сессии Генеральной конференции.

7-е пленарное заседание
4 декабря 1997 года

**GC.7/Dec.21 СРОКИ И МЕСТО
ПРОВЕДЕНИЯ
ВОСЬМОЙ СЕССИИ
ГЕНЕРАЛЬНОЙ
КОНФЕРЕНЦИИ**

Генеральная конференция постановила провести свою восьмую сессию в Вене с 29 ноября по 3 декабря 1999 года.

8-е пленарное заседание
5 декабря 1997 года

РЕЗОЛЮЦИИ

GC.7/Res.1 ДИРЕКТИВНАЯ ОСНОВА ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ЮНИДО

Генеральная конференция,

ссылаясь на свои резолюции GC.5/Res.20 и GC.6/Res.1 и принимая к сведению решение IDB.17/Dec.2 Совета по промышленному развитию,

отмечая огромные изменения в мировой экономике,

преисполненная решимости продолжать предпринимать усилия по разрешению проблем, с которыми сталкиваются развивающиеся страны, особенно наименее развитые страны, в преодолении недостаточного промышленного развития, а также конкретных проблем стран на этапе перехода к рыночной экономике,

признавая роль индустриализации для устойчивого развития,

вновь подтверждая универсальный характер и предназначение ЮНИДО,

принимая во внимание резолюцию 52/12 Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций об обновлении Организации Объединенных Наций: программа реформ,

признавая, что в результате проведения реформ Организация была упорядочена, что позволит ей более действенно и эффективно решать задачи в XXI веке,

убежденная в необходимости способствовать тому, чтобы ЮНИДО могла сосредоточить все усилия на выполнении своего мандата,

1. утверждает План действий в отношении будущей роли и функций ЮНИДО¹ и отмечает, что его разработка осуществлялась в духе компромисса, сотрудничества и доброй воли и на основе конструктивного и позитивного подхода со стороны всех государств-членов, как развитых, так и развивающихся;

2. подчеркивает, что План действий знаменует собой поворотный момент в истории Организации, определяет виды будущей деятельности ЮНИДО, предусматривает продолжение функционирования ЮНИДО в качестве глобаль-

¹GC.7/5, приложение I, IDB.17/Dec.2.

ного форума в областях, в которых она имеет сравнительные преимущества, позволяющие ей в системе Организации Объединенных Наций выполнять функции специализированного учреждения в области промышленного развития и оказывать поддержку усилиям развивающихся стран и стран с переходной экономикой в достижении целей устойчивого развития;

3. подчеркивает решимость всех государств-членов продолжать работать в духе сотрудничества и доброй воли;

4. выражает надежду, что осуществление процесса реформ не будет сдерживаться неопределенностью финансового положения и отсутствием наличных средств;

5. настоятельно призывает все государства-члены оказывать полную поддержку обновленной Организации и призывает их своевременно выполнять свои финансовые обязательства, с тем чтобы стабилизировать финансовое положение Организации, что позволит ЮНИДО эффективно осуществлять свой мандат;

6. подчеркивает, что для обеспечения устойчивых результатов процесса реформ необходимо создать стабильные условия функционирования Организации;

7. просит Генерального директора:

a) осуществлять будущие программы и мероприятия Организации, исходя из Плана действий и программы и бюджетов на 1998-1999 годы, обеспечивая при этом оптимальное и эффективное использование имеющихся у Организации ресурсов;

b) продолжать в консультации с государствами-членами изучать возможности дальнейшего улучшения функционирования ЮНИДО;

c) информировать государства-члены об осуществлении Плана действий, используя, в частности, различные показатели эффективности деятельности;

d) представить Генеральной конференции на ее восьмой сессии через Совет по промышленному развитию доклад об осуществлении настоящей резолюции.

7-е пленарное заседание
4 декабря 1997 года

GC.7/Res.2 ВЫХОД СОЕДИНЕННЫХ ШТАТОВ АМЕРИКИ

Генеральная конференция,

ссылаясь на решение IDB.18/Dec.10 Совета по промышленному развитию,

рассмотрев доклад Генерального директора о возможных стратегиях получения невыплаченных начисленных взносов от правительства Соединенных Штатов Америки,

отмечая, что по состоянию на 30 ноября 1997 года задолженность по начисленным взносам Соединенных Штатов Америки, которые вышли из ЮНИДО 31 декабря 1996 года, составила сумму, эквивалентную 61,1 млн. долл. США,

с беспокойством отмечая, что эта задолженность по-прежнему не погашена, несмотря на неоднократные призывы Совета по промышленному развитию, Комитета по программным и бюджетным вопросам и Генерального директора ЮНИДО к правительству Соединенных Штатов Америки,

ссылаясь на финансовые обязательства, взятые на себя государствами, присоединившимися к Уставу ЮНИДО, и, в частности, их обязательство в соответствии со статьей 15.1 этого документа участвовать в финансировании регулярного бюджета Организации путем выплаты взносов,

ссылаясь на положения статьи 6.3, в которой предусматривается, что взносы, которые должны выплачиваться выходящим из Организации членом за финансовый год, следующий за годом, в котором было получено уведомление о выходе, представляют собой такие же обязательные взносы, как и за финансовый год, в течение которого было дано такое уведомление,

1. просит дискуссионную группу открытого состава по своевременной выплате начисленных взносов, принимая во внимание трудное финансовое положение ЮНИДО, изучить различные варианты, содержащиеся в документе IDB.18/18, а также любые другие предложения государств-членов и вынести конкретные рекомендации Совету по промышленному развитию на его девятнадцатой сессии;

2. просит также Генерального директора приступить к осуществлению рекомендаций, которые будут приняты Советом, и представить Генеральной конференции на ее восьмой сессии доклад для принятия соответствующих рекомендаций.

7-е пленарное заседание
4 декабря 1997 года

GC.7/Res.3 РАЗВИТИЕ ЛЮДСКИХ РЕСУРСОВ ДЛЯ ПРОМЫШЛЕННОСТИ

Генеральная конференция,

ссылаясь на свою резолюцию GC.6/Res.4 и решение IDB.17/Dec.2 Совета,

принимая к сведению доклад Генерального директора, содержащийся в документе GC.7/10,

подчеркивая важность человеческого фактора в области развития, особенно для проектов промышленного развития,

отмечая увеличение спроса со стороны развивающихся стран на услуги по созданию потенциала в области развития людских ресурсов,

1. просит Генерального директора:

a) четче определить в контексте Плана действий в отношении будущей роли и функций ЮНИДО концепцию ЮНИДО в отношении развития людских ресурсов, с тем чтобы такая деятельность стала составным элементом целостного программного подхода ко всем услугам ЮНИДО;

b) включить услуги, оказываемые учебными учреждениями по подготовке кадров для промышленности, в проекты в области сотрудничества, осуществляемые при содействии ЮНИДО в развивающихся странах в целом, и в особенности в Африке;

c) инициировать и совершенствовать программы сотрудничества по линии Юг-Юг в области развития людских ресурсов, уделяя при этом особое внимание подготовке кадров по конкретным вопросам технического, технологического и управленческого характера;

2. просит далее Генерального директора представить восьмой сессии Генеральной конференции через Совет по промышленному развитию доклад об осуществлении настоящей резолюции.

7-е пленарное заседание
4 декабря 1997 года

GC.7/Res.4 И Н Д У С Т Р И А Л И З А Ц И Я НАИМЕНЕЕ РАЗВИТЫХ СТРАН

Генеральная конференция,

ссылаясь на Парижское заявление и Программу действий второй Конференции Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам, а также на резолюции 48/171 и 49/98 Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций,

ссылаясь также на свою резолюцию GC.6/Res.8,

принимая к сведению документы GC.7/9 и Add.1 об осуществлении мероприятий ЮНИДО в наименее развитых странах,

учитывая выводы и рекомендации четвертого Симпозиума на уровне министров по проблемам индустриализации наименее развитых стран, проходившего в Вене с 26 ноября по 5 декабря 1997 года, которые содержатся в приложении к настоящей резолюции,

принимая далее к сведению выводы Совещания высокого уровня по комплексным инициативам в интересах наименее развитых стран: развитие торговли, организованного Всемирной торговой организацией 27-28 октября 1997 года в Женеве,

подтверждая приоритетность индустриализации наименее развитых стран, предусмотренную в Плане действий в отношении будущей роли и функций ЮНИДО, содержащемся в приложении к решению IDB.17/Dec.2 Совета по промышленно-ному развитию,

с озабоченностью отмечая дальнейшую маргинализацию экономики наименее развитых стран в условиях продолжающейся глобализации,

1. обращается с призывом ко всем государствам-членам оказывать поддержку программам, являющимся приоритетными в соответствии с Планом действий;

2. призывает международное сообщество, особенно развитые страны, а также региональные и международные финансовые учреждения и частных инвесторов увеличить свою финансовую и техническую поддержку для обеспечения устойчивого промышленного развития наименее развитых стран;

3. просит Генерального директора в контексте Плана действий:

a) придавать приоритетное значение индустриализации наименее развитых стран в рамках глобальной стратегии по достижению устойчивого социально-экономического развития этих стран;

b) принять соответствующие меры по осуществлению выводов и рекомендаций третьего и четвертого симпозиумов ЮНИДО на уровне министров по проблемам индустриализации наименее развитых стран;

c) координировать усилия с другими международными и региональными организациями, в частности со Всемирной торговой организацией, для оказания полной поддержки усилиям наименее развитых стран по достижению устойчивого социально-экономического развития;

4. просит также Генерального директора представить восьмой сессии Генеральной конференции через Совет по промышленному развитию доклад о ходе работы по осуществлению настоящей резолюции.

7-е пленарное заседание
4 декабря 1997 года

Приложение

Выводы и рекомендации четвертого Симпозиума на уровне министров по проблемам индустриализации наименее развитых стран

Собравшись в Вене 26-28 ноября 1997 года в рамках первой части Симпозиума, министры промышленности наименее развитых стран:

ссылаясь на рекомендации и программы действий первой и второй конференций Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам;

ссылаясь также на рекомендации третьего Симпозиума на уровне министров наименее развитых стран, включенные в резолюцию GC.6/Res.8 Генеральной конференции;

отмечая также приоритетные задачи, предусмотренные в Плане действий для Союза в целях индустриализации Африки;

принимая к сведению проект резолюции по наименее развитым странам (GC.7/CRP.3/Add.1), предложенный Генеральной конференции на ее седьмой сессии,

вновь заявляют о своей решительной поддержке ЮНИДО как специализированного учреждения в системе Организации Объединенных Наций, призванного содействовать индустриализации развивающихся стран, в

частности наименее развитых стран, и призывают укрепить людские и финансовые ресурсы Организации;

приветствуют уделение особого внимания наименее развитым странам в рамках Плана действий в отношении будущей роли и функций ЮНИДО, который был принят Советом по промышленному развитию на его семнадцатой сессии в июне 1997 года¹, но при этом выражают беспокойство в связи с тем, что в Плане действий не уделено должного приоритетного внимания развитию людских ресурсов для промышленности и передаче

¹GC.7/5, приложение I, IDB.17/Dec.2. технологии и что планируется прекратить деятельность, касающуюся машиностроения и металлургии, и просят восстановить все эти виды деятельности;

выражают тревогу в связи с резким сокращением на 20,001 процента программы и бюджетов на 1998-1999 годы и призывают считать это последним сокращением бюджета ЮНИДО и обратить эту тенденцию вспять;

призывают установить эффективные партнерские отношения между ЮНИДО и наименее развитыми странами в целях разработки конкретных и целенаправленных программ и проектов, способных внести эффективный вклад в индустриализацию наименее развитых стран и содействовать мобилизации ресурсов со стороны других партнеров;

подчеркивают необходимость укрепления представительства ЮНИДО на местах, особенно в наименее развитых странах, в целях приближения услуг Организации к наименее развитым странам;

выражают глубокую тревогу в связи с растущим неравенством в рамках международной экономической системы, растущим разрывом между экономикой наименее развитых стран и экономикой других стран и усилением опасности дальнейшей маргинализации наименее развитых стран в процессе глобализации и либерализации;

вновь заявляют о необходимости разработки и, где это уместно, обновления промышленных концепций и стратегий наименее развитых стран, с тем чтобы они могли отвечать новым требованиям международной экономической системы, а также о необходимости осуществления в следующие два года конкретной программы ЮНИДО, направленной на оказание наименее развитым странам помощи в этой деятельности;

подчеркивают важность субрегиональных и региональных планов экономического сотрудничества и интеграции для развития наименее развитых

стран, а также необходимость принятия ЮНИДО мер, призванных содействовать расширению участия наименее развитых стран в соответствующих региональных соглашениях о торговле;

признают важную роль неформального сектора и микропредприятий в контексте промышленного развития наименее развитых стран и просят ЮНИДО содействовать развитию этих предприятий и оказывать им помощь в укреплении партнерских отношений с зарубежными деловыми кругами и предприятиями;

просят ЮНИДО уделять особое внимание наименее развитым странам, серьезно пострадавшим от стихийных бедствий и конфликтов;

принимают к сведению конкретные проблемы в области промышленного развития, указанные делегациями отдельных наименее развитых стран, и рекомендуют следующую программу действий на двухгодичный период 1998-1999 годов на основе всестороннего партнерства с ЮНИДО:

1. Создание технологического, институционального и финансового потенциала в агропромышленных отраслях. В рамках этой программы отбор агропромышленных отраслей будет производиться с учетом их потенциального вклада в: а) укрепление продовольственной безопасности; б) рост производительности сельского хозяйства; в) повышение международной конкурентоспособности, включая развитие предпринимательства; и д) приток прямых иностранных и портфельных инвестиций. Будут проведены обследования в целях выявления факторов, затрудняющих осуществление и планирование капиталовложений в агропромышленные отрасли, и разработки стратегии создания потенциала с учетом конкретных условий. Главная цель этой стратегии будет заключаться в том, чтобы предложить решения, позволяющие преодолеть трудности, разработать эффективную систему содействия инвестированию и создать благоприятные условия.

Эта программа будет разрабатываться и осуществляться в тесном сотрудничестве с многосторонними и двусторонними учреждениями-донорами.

2. Повышение осведомленности на региональном уровне об инвестиционных возможностях, существующих в наименее развитых странах. Для информирования мелких и средних предприятий в развивающихся и развитых странах об инвестиционных возможностях в наименее развитых странах, а также для мобилизации общественного мнения в поддержку программ и проектов для наименее

развитых стран предлагаются следующие меры:

а) готовить на ежегодной основе руководство по инвестиционным возможностям в отраслях агропромышленности наименее развитых стран на региональном уровне (Восточная Азия, Южная Азия, острова Тихого океана, Восточная Африка, юг Африки, Центральная и Западная Африка). В каждое руководство по инвестированию будет включаться подробная информация об основных проектах в отраслях агропромышленности и краткие сведения о проектах, находящихся в стадии разработки. В эти документы будут также включаться соответствующие законодательные, регламентирующие, финансовые и институциональные данные;

б) издавать отчеты о работе и отдельные документы симпозиумов по наименее развитым странам в удобном для читателя формате в целях стимулирования заинтересованности руководителей на международном уровне.

3. Создание в наименее развитых странах потенциала в области качества, стандартизации, проверки и метрологии (КСПМ). В 1997 году в прямом соответствии с рекомендациями третьего симпозиума по НРС была проведена оценка потребностей 10 стран Африки и пяти стран Азии в области КСПМ. Необходимо приступить к осуществлению второго этапа в рамках высокоэффективной программы, предусматривающей:

а) создание и укрепление правовой и институциональной базы КСПМ на национальном и субрегиональном уровнях и применение систем постоянного повышения качества;

б) разработку национальных и региональных стратегий в целях устранения факторов, препятствующих повышению потенциала КСПМ в странах и регионах.

Эта программа разрабатывается на основе результатов оценки потребностей и будет осуществляться в тесном сотрудничестве с региональными организациями (например, с АРСО, ЦМТ, МОС) и учреждениями/странами-донорами.

4. Создание потенциала в службах промышленной информации. В 1997 году в прямом соответствии с рекомендациями третьего Симпозиума на уровне министров по наименее развитым странам была проведена оценка потребностей в создании эффективной информационной сети предприятий на национальном, региональном и международном

уровнях в 18 наименее развитых странах Африки и пяти таких странах Азии. Разрабатывается проект последующих мер в качестве высокоэффективной программы, предусматривающей:

а) создание коммерчески устойчивых и самостоятельных национальных информационных систем и сетей в увязке с программой содействия инвестированию и применению технологий ЮНИДО;

б) обеспечение доступа международного сообщества предпринимателей к информации о местных ресурсах и коммерческих возможностях.

Эта программа будет осуществляться во взаимодействии с другими учреждениями Организации Объединенных Наций (в частности, с ПРООН), а также национальными и региональными науч-но-исследовательскими институтами в области информационной технологии.

5. Укрепление промышленной инфраструктуры. В 1997 году ЮНИДО подготовила теоретическое исследование возможностей для инвестирования в инфраструктуру отдельных наименее развитых стран. Необходимо осуществить исследования на местах в целях подготовки обновленной глобальной оценки потребностей и возможностей для инвестирования в экономическую и физическую инфраструктуру (в частности, транспорт, телекоммуникации, производство электроэнергии и водоснабжение), которые имеют жизненно важное значение для содействия иностранному инвестированию и промышленному развитию. Главная задача будет состоять в выявлении тех областей, в которых частные инвестиции могут обеспечить надежное решение проблемы инфраструктуры в наименее развитых странах. Результаты такого исследования будут опубликованы и распространены среди потенциальных инвесторов, а также будут пропагандироваться в рамках специальных практикумов, проводимых как в наименее развитых странах, так и в странах-донорах. В качестве последующих мер ЮНИДО могла бы разработать программу технического сотрудничества, предусматривающую создание необходимой правовой, управленческой и договорной базы в целях содействия привлечению частных инвестиций в государственную инфраструктуру в наименее развитых странах, а также в целях оказания помощи принимающим странам в осуществлении экспериментальных проектов в этой области.

6. Создание потенциала для содействия инвестированию в наименее развитых странах. В рамках этой программы предполагается оказать помощь в создании потенциала в наименее развитых странах Азии и Африки в целях мобилизации инвестиций в форме конкретных прямых иностранных капиталовложений, что должно способствовать решению задач, связанных с глобализацией. В этих целях предлагается подвергнуть анализу инвестиционную политику в наименее развитых странах Африки и Азии для выявления существующих проблем и перспектив создания или укрепления учреждения по содействию инвестированию (УСИ) в соответствующих наименее развитых странах. Программа предусматривает оказание помощи в области подготовки руководящих принципов осуществления/определения проектов, разработки руководства для инвесторов, подготовки руководителей исследований инвестиционных возможностей УСИ. В рамках программы, касающейся Союза в целях индустриализации Африки, уже предложено рассмотреть высокоэффективную программу для 10 наименее развитых стран Африки.

GC.7/Res.5 АФРИКА (В ЧАСТНОСТИ, ВТОРОЕ ДЕСЯТИЛЕТИЕ ПРОМЫШЛЕННОГО РАЗВИТИЯ АФРИКИ)

Генеральная конференция,

ссылаясь на свою резолюцию GC.6/Res.11,

принимая к сведению документ GC.7/16,

с озабоченностью отмечая содержащиеся в документе GM/R.11 результаты среднесрочной оценки программы Десятилетия промышленного развития Африки (П)¹,

выражая глубокое беспокойство в связи с продолжающимся ухудшением социально-экономического положения в Африке в целом,

1. утверждает План действий Союза в целях индустриализации Африки² как механизм осуществления пересмотренной программы второго Десятилетия промышленного развития Африки,

2. настоятельно призывает государства-члены, придавая максимальную приоритетность программе Десятилетия промышленного развития Африки, предоставить значительные финансовые ресурсы для осуществления мероприятий по этой программе,

3. просит Генерального директора:

a) продолжать осуществление программы второго Десятилетия промышленного развития Африки с учетом приоритетности, установленной для Африки в Плате действий в отношении будущей роли и функций ЮНИДО³;

b) придавать максимальную приоритетность вопросам мобилизации дополнительных ресурсов в целях финансирования проектов и мероприятий по программе второго Десятилетия промышленного развития Африки;

c) продолжать координировать деятельность по программе с Организацией африканского единства, Экономической комиссией для Африки и с другими заинтересованными партнерами, в том числе со странами-донорами;

d) сохранять в рамках секретариата ЮНИДО отдельную структуру по вопросам управления Десятилетием промышленного развития Африки;

¹Резюме см. в документе GC.7/16.

²CAMI.13/7/Rev.3; IDB.17/CRP.4.

³GC.7/5, приложение I, IDB.17/Dec.2.

e) принять надлежащие меры по повышению информированности в африканских и других странах, особенно в рамках частного сектора, о существовании и важной роли программы Десятилетия промышленного развития Африки;

f) обеспечить эффективность существующих механизмов осуществления, координации и мониторинга программы;

g) оказать африканским странам помощь в создании соответствующих рамок в целях укрепления их частного сектора и содействия национальному инвестированию и привлечению иностранного капитала;

h) представить на восьмой сессии Генеральной конференции через Совет по промышленному развитию доклад о ходе работы по выполнению настоящей резолюции.

7-е пленарное заседание
4 декабря 1997 года

GC.7/Res.6 СОТРУДНИЧЕСТВО В ОБЛАСТИ ПРОМЫШЛЕННОГО РАЗВИТИЯ: ВТОРОЕ ДЕСЯТИЛЕТИЕ ПРОМЫШЛЕННОГО РАЗВИТИЯ

АФРИКИ

Генеральная конференция,

принимая к сведению резолюцию [A/C.2/ 52/ L.16] Генеральной Ассамблеи,

признавая ключевую роль индустриализации в обеспечении в Африке устойчивого экономического роста и устойчивого развития, а также ее роль в содействии усилиям, направленным на ликвидацию нищеты, вовлечение женщин в процесс развития, создание производительной занятости и организацию промышленной деятельности на основе рыночных отношений,

предлагает странам-донорам, фондам и программам Организации Объединенных Наций, всем соответствующим организациям системы Организации Объединенных Наций и частному сектору принять участие в совещании доноров, которое в 1998 году организует Организация Объединенных Наций по промышленному развитию совместно с Экономической комиссией для Африки, Программой развития Организации Объединенных Наций и Организацией африканского единства под руководством Африканского банка развития и в сотрудничестве со Всемирным банком.

7-е пленарное заседание
4 декабря 1997 года

GC.7/Res.7 ПРОГРАММА ДЛЯ АРАБСКИХ СТРАН, ВКЛЮЧАЯ ТЕХНИЧЕСКУЮ ПОМОЩЬ ПАЛЕСТИНСКОМУ НАРОДУ

Генеральная конференция,

ссылаясь на свою резолюцию GC.6/Res.12,

принимая к сведению доклад Генерального директора, содержащийся в документе GC.7/13,

подчеркивая необходимость усиления арабскими странами своего промышленного потенциала и развития собственных людских ресурсов для промышленности в целях содействия промышленному развитию, особенно в наименее развитых арабских странах, а также укрепления регионального промышленного сотрудничества,

1. просит Генерального директора:

а) принять необходимые меры по мобилизации и диверсификации финансовых и других ресурсов для Региональной программы, с тем что-

бы расширить ее возможности исходя из потребностей и приоритетов арабского региона;

б) продолжать сотрудничество с арабскими странами, Организацией освобождения Палестины и компетентными арабскими региональными организациями, в первую очередь с Арабской организацией по промышленному развитию и добыче полезных ископаемых (АИДМО), с целью дальнейшей активизации сотрудничества, в том числе регионального промышленного сотрудничества, и содействия промышленным инвестициям в регионе;

с) уделить особое внимание оказанию технической помощи палестинскому народу в рамках мероприятий по программе для арабских стран;

д) принять необходимые меры, с тем чтобы изыскать дополнительные ресурсы для программы на основе контактов с международными и арабскими учреждениями по финансированию развития;

2. просит также Генерального директора представить Генеральной конференции на ее восьмой сессии через Совет по промышленному развитию доклад по этому вопросу.

7-е пленарное заседание
4 декабря 1997 года

**GC.7/Res.8 СПЕЦИАЛЬНАЯ ПРОГРАММА
ПРОМЫШЛЕННОГО РАЗВИТИЯ
АЗИИ И РАЙОНА ТИХОГО
ОКЕАНА**

Генеральная конференция,

ссылаясь на свою резолюцию GC.6/Res.13 и решение IDB.17/Dec.2 Совета,

принимая к сведению доклад Генерального директора, содержащийся в документе GC.7/15,

1. просит Генерального директора в рамках осуществления Специальной программы промышленного развития Азии и района Тихого океана:

a) содействовать разработке региональных и субрегиональных высокоэффективных программ и проектов в соответствии с потребностями промышленного развития стран этого региона;

b) активнее содействовать и продолжать осуществление в регионе программ в области эко-логии и агропромышленности, перечисленных в пунктах 23-25 документа GC.7/15;

c) содействовать укреплению в регионе представительств на местах с учетом масштабов региона и наличия в нем 13 наименее развитых стран и поощрять участие стран-бенефициаров в совместном финансировании представительств на местах;

d) продолжать, в рамках имеющихся ресурсов, поддерживать связь с Экономической и социальной комиссией для Азии и Тихого океана в целях эффективного осуществления рекомендаций региональных совещаний министров промышленности;

2. просит далее Генерального директора представить Совету по промышленному развитию на его двадцатой очередной сессии доклад о мерах, принятых во исполнение настоящей резолюции.

7-е пленарное заседание
4 декабря 1997 года

**GC.7/Res.9 ЛАТИНСКАЯ АМЕРИКА И
КАРИБСКИЙ БАССЕЙН**

Генеральная конференция,

ссылаясь на свою резолюцию GC.6/Res.14 и решение IDB.17/Dec.2 Совета,

принимая к сведению информацию, содержащуюся в документе GC.7/14,

принимая во внимание заключения и рекомендации второго совещания Регионального форума по промышленной политике, проведенного в Каракасе, Венесуэла, с 30 июля по 1 августа 1997 года,

учитывая также особенности и различный уровень развития каждой из стран региона,

1. просит Генерального директора в рамках Плана действий в отношении будущей роли и функций ЮНИДО¹:

a) оказать содействие последующей деятельности и осуществлению согласованной программы работы на двухгодичный период 1998-1999 годов, которая включена в предварительные руководящие принципы Регионального форума по промышленной политике;

b) обратить особое внимание на страны региона, наиболее серьезно затронутые экономическим кризисом;

c) продолжать, в пределах имеющихся у Организации ресурсов, оказывать поддержку Региональному форуму по промышленной политике в рамках выполнения ЮНИДО функций глобального форума;

2. просит далее Генерального директора представить Генеральной конференции на ее восьмой сессии через Совет по промышленному развитию доклад об осуществлении настоящей резолюции.

7-е пленарное заседание
4 декабря 1997 года

**GC.7/Res.10 СОТРУДНИЧЕСТВО
С НЕПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫМИ
ОРГАНИЗАЦИЯМИ**

Генеральная конференция,

ссылаясь на свои резолюции GC.6/Res.16 и GC.6/Res.7,

принимая к сведению рекомендации Форума ЮНИДО для неправительственных организаций по роли НПО в развитии частных предприятий (Дакар, 5-6 ноября 1997 года),

учитывая происходящие изменения в экономической и политической жизни в промышленно

¹GC.7/5, приложение I, IDB.17/Dec.2.

развитых и развивающихся странах, а также стран с переходной экономикой, которые создают благоприятные условия для повышения экономической роли частного и неправительственного секторов,

1. просит Генерального директора продолжать сотрудничать и устанавливать новые формы партнерских отношений с неправительственным сектором в целях содействия развитию микро- и мелких предприятий в развивающихся странах с уделением особого внимания наименее развитым странам;

2. просит также Генерального директора продолжать мобилизацию средств, в частности вне-бюджетных средств, из многосторонних и двухсторонних источников и источников в частном секторе, для финансирования деятельности, упомянутой в пункте 1 выше.

7-е пленарное заседание
4 декабря 1997 года

GC.7/Res.11 ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВО НА МЕСТАХ

Генеральная конференция,

ссылаясь на свою резолюцию GC.6/Res.3,

ссылаясь далее на документы IDB.16/19, IDB.17/9 и обсуждения, проведенные на шестнадцатой и семнадцатой сессиях Совета по промышленному развитию, на решение IDB.16/Dec.15, а также на План действий в отношении будущей роли и функций ЮНИДО, содержащийся в приложении к решению IDB.17/Dec.2,

приветствуя доклад Генерального секретаря Организации Объединенных Наций о реформе Организации Объединенных Наций, в частности то внимание, которое уделяется объединенному представительству в различных областях деятельности Организации Объединенных Наций, в том числе в области междисциплинарной деятельности,

с удовлетворением отмечая работу специальной рабочей группы открытого состава по

вопросам, связанным с представительством на местах (PBC.13/CRP.5),

подчеркивая необходимость обновления и переориентации программы ЮНИДО в области представительства на местах в качестве одного из ключевых элементов процесса реформ ЮНИДО

путем создания субрегиональных отделений и децентрализации ресурсов и деятельности,

учитывая критическое финансовое положение наименее развитых стран при определении мест расположения отделений на местах,

выражая озабоченность в связи с тем, что программа ЮНИДО в области представительства на местах сталкивается с серьезными трудностями ввиду финансовой неопределенности, вызванной, в частности, прекращением в конце 1997 года секторального финансирования Программой развития Организации Объединенных Наций, а также сокращением ресурсов регулярного бюджета ЮНИДО:

1. настоятельно призывает страны-доноры внести щедрый вклад в финансирование программы представительства на местах и настоятельно призывает страны-бенефициары принять участие в финансировании субрегиональных отделений в объеме, пропорциональном их возможностям и ресурсам;

2. просит Генерального директора:

a) в консультации с государствами-членами разработать и осуществить окончательное предложение относительно охвата стран и мест расположения страновых и субрегиональных отделений на местах на основе объективных критериев в соответствии с Планом действий и на основе результатов работы специальной рабочей группы открытого состава;

b) обеспечить улучшение координации деятельности между Центральными учреждениями и отделениями на местах, сохраняя при этом в Центральных учреждениях минимально необходимую критическую массу;

c) укрепить полномочия отделений на местах в вопросах финансовой и оперативной деятельности;

d) представить следующей сессии Совета по промышленному развитию доклад о ходе работы.

7-е пленарное заседание
4 декабря 1997 года

GC.7/Res.12 МЕЖДУНАРОДНЫЙ ЦЕНТР ПО НАУКЕ И НОВЕЙШЕЙ ТЕХНОЛОГИИ

Генеральная конференция:

принимая во внимание Институциональное соглашение между ЮНИДО и правительством Италии, которое было заключено 9 ноября 1993 года,

признавая конструктивную роль ЮНИДО в создании, функционировании и деятельности Центра,

учитывая связь деятельности Центра с мандатом ЮНИДО в области промышленных технологий и заинтересованность в укреплении исследовательского компонента программы работы МЦННТ,

подчеркивая важное значение деятельности МЦННТ в области разработки технологий,

рассмотрев предложение о передаче Международного центра по науке и новейшей технологии (МЦННТ) в ведение Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО), содержащееся в документе IDB.18/16 и Add.1 и Add.2,

1. принимает к сведению прекращение действия Институционального соглашения между правительством Италии и ЮНИДО в отношении МЦННТ по обоюдному согласию, а также обязательство правительства Италии заключить трехстороннее соглашение с ЮНИДО и ЮНЕСКО о функционировании МЦННТ в будущем;

2. просит Генерального директора начать консультации с ЮНЕСКО и правительством Италии в целях продолжения осуществляемых мероприятий и проектов, а также утвержденных проектов, находящихся на стадии разработки, и развития в будущем сотрудничества в области промышленных технологий в соответствии с Планом действий;

3. просит также Генерального директора представить Совету по промышленному развитию на его девятнадцатой сессии доклад о ходе этих консультаций.

7-е пленарное заседание
4 декабря 1997 года

Приложение

ДОКУМЕНТЫ, ПРЕДСТАВЛЕННЫЕ ГЕНЕРАЛЬНОЙ КОНФЕРЕНЦИИ НА ЕЕ СЕДЬМОЙ ОЧЕРЕДНОЙ СЕССИИ

Условное обозначение	Пункт повестки дня	Название
GC.7/1/Rev.1	3	Предварительная повестка дня
GC.7/1/Add.1		Аннотированная предварительная повестка дня
GC.7/1/Rev.1/Add.1	3	Аннотированная предварительная повестка дня. Добавление
GC.7/2	7	Доклад Совета по промышленному развитию о работе его пятнадцатой сессии (6-9 мая 1996 года)
GC.7/3	7	Доклад Совета по промышленному развитию о работе его шестнадцатой сессии (20-22 ноября 1996 года)
GC.7/4	7	Доклад Совета по промышленному развитию о работе его седьмой специальной сессии (21-25 апреля 1997 года)
GC.7/5	7	Доклад Совета по промышленному развитию о работе его семнадцатой сессии (23-27 июня 1997 года)
GC.7/6 и Add.1	7	Доклад Совета по промышленному развитию о работе первой части его восемнадцатой сессии (12 сентября 1997 года) и его возобновленной восемнадцатой сессии (17-19 ноября 1997 года)
GC.7/7-IDB.17/2	8	Создание международного центра водородных энерготехнологий. Доклад Генерального директора
GC.7/8-IDB.17/3	16	Вовлечение женщин в процесс промышленного развития. Программы и мероприятия в 1996-1997 годах. Доклад Генерального директора
GC.7/9-IDB.17/4	18	Осуществление программы для наименее развитых стран. Доклад Генерального директора о ходе работы
GC.7/9/Add.1	18	Осуществление программы для наименее развитых стран. Доклад Генерального директора о ходе работы
GC.7/10-IDB.17/6	15	Развитие людских ресурсов для промышленности. Доклад Генерального директора
GC.7/11-IDB.17/8	17	Экологически устойчивое промышленное развитие. Доклад Генерального директора
GC.7/12-IDB.17/11	19	Развитие частного сектора. Доклад Генерального директора
GC.7/13-IDB.17/16	21(b)	Программа промышленного развития для арабских стран, включая техническую помощь палестинскому народу. Доклад Генерального директора
GC.7/14-IDB.17/18	21(d)	Деятельность ЮНИДО в Латинской Америке и Карибском бассейне. Доклад Генерального директора
GC.7/15-IDB.17/20	21(c)	Деятельность ЮНИДО в Азии и районе Тихого океана. Доклад Генерального директора
GC.7/16-IDB.17/22	21(a)	Второе Десятилетие промышленного развития Африки. Доклад Генерального директора
GC.7/17-IDB.17/23	20	Содействие промышленному инвестированию. Доклад Генерального директора
GC.7/18	21(a)	Общая позиции Африки. Представлено Генеральным директором
GC.7/19	24	Вопросы, касающиеся межправительственных, неправительственных, правительственных и других организаций. Записка Генерального директора

Условное обозначение	Пункт повестки дня	Название
GC.7/20-IDB.18/20-PBC.13/15	10(a)	Финансовое положение ЮНИДО. Представлено Генеральным директором
GC.7/21	14	Программа и бюджеты на 1998-1999 годы. Подготовлено на основе решения IDB.18/Dec.5 Совета по промышленному развитию. Представлено Генеральным директором
GC.7/22/Rev.1	-	Списки государств, включенных в Приложение I к Уставу ЮНИДО
GC.7/23	14	Кадровые и связанные с ними финансовые последствия предлагаемых сокращений бюджета. Записка Генерального директора
		* * * * *
IDB.18/9	11	Фонд промышленного развития и другие добровольные взносы. Доклад Генерального директора
IDB.18/16 и Add.1	26	Международный центр по науке и новейшей технологии. Записка Генерального директора
IDB.18/16/Add.2	26	Международный центр по науке и новейшей технологии. Записка секретариата
IDB.18/17	9	Межсессионная рабочая группа о будущей роли и функциях ЮНИДО. Доклад Председателя (г-на И. Пошты, Венгрия, Председателя Совета по промышленному развитию)
IDB.18/18	10(e)	Варианты получения невыплаченных начисленных взносов от Соединенных Штатов Америки. Доклад Генерального директора
		* * * * *
IDB.17/10, Add.1 и Add.2	8,11,15,16, 18,20,21	Ежегодный доклад ЮНИДО за 1996 год
IDB.17/19	9	Осуществление реформы ЮНИДО. Доклад Генерального директора
IDB.17/25	9	Осуществление решений седьмой специальной сессии: проект плана действий, подготовленный Межсессионной рабочей группой по будущей роли и функциям ЮНИДО. Доклад Председателя (заместителя Председателя седьмой специальной сессии Совета по промышленному развитию г-на И. Пошты, Венгрия)
IDB.17/26-IDB.16/16 и Add.1	21(a)	Союз в целях индустриализации Африки. Доклад Генерального директора
IDB.17/Dec.6	23	Комитет по пенсиям персонала ЮНИДО
		* * * * *
IDB.16/3	11	Фонд промышленного развития. Предполагаемый объем ресурсов и программа на 1997-1998 годы. Доклад Генерального директора
IDB.16/10 и Add.1 и Add.2	8,11,15,16, 18,20,21(a)	Ежегодный доклад ЮНИДО за 1995 год
IDB.16/11	20	Содействие промышленному инвестированию
IDB.16/13	18	Осуществление программы ЮНИДО для наименее развитых стран. Доклад Генерального директора
IDB.16/15	21(a)	Второе Десятилетие промышленного развития Африки. Записка секретариата
IDB.16/18	9	Осуществление реформы в ЮНИДО. Меры, принятые за период после апреля 1996 года. Доклад Генерального директора

Условное обозначение	Пункт повестки дня	Название
IDB.16/23- PBC.12/13	13	Проект рамок среднесрочной программы на 1998-2001 годы. Предложения Генерального директора * * * * *
IDB.15/6	21(a)	Второе Десятилетие промышленного развития Африки. Доклад Генерального директора
IDB.15/14	9	Завершение реформы в ЮНИДО. Меры, принятые в первом квартале 1996 года. Доклад Генерального директора * * * * *
GC.7/CRP.1	23	Personnel matters. List of staff of the UNIDO Secretariat. Submitted by the Secretariat
GC.7/CRP.2	20	Industrial investment promotion. Note by the Secretariat
GC.7/CRP.3	-	Доклад о работе неофициального совещания, состоявшегося 21 ноября 1997 года. Представлен Председателем восемнадцатой сессии Совета по промышленному развитию г-ном И. Поштой (Венгрия)
GC.7/CRP.3/Add.1	-	Доклад неофициального совещания, состоявшегося 27 ноября 1997 года. Представлен Его Превосходительством г-ном А. Веласко Сан-Хосе (Куба), заместителем Председателя Совета по промышленному развитию
GC.7/CRP.3/Add.2	-	Доклад неофициального совещания, проведенного 27 ноября 1997 года. Проекты решений, рекомендованные Генеральной конференции. Представлены Его Превосходительством г-ном Веласко Сан-Хосе (Куба), заместителем Председателя Совета по промышленному развитию
GC.7/CRP.4	24	Matters related to intergovernmental, non-governmental, governmental and other organizations. Forum on the role of NGOs in private enterprise development. Note by the Secretariat
GC.7/CRP.5	16	Integration of women in industrial development. UNIDO plan of action for the integration of women in industrial development. Note by the Secretariat
GC.7/CRP.6	19	Private sector development. International Business Advisory Council. Note by the Secretariat
GC.7/CRP.7	-	Проекты решений, основанные на рекомендациях Совета по промышленному развитию (пункты 10(b), 10(c), 10(d), 12, 14, 23 и 26) * * * * *
GC.7/L.1 и Add.1	-	Проекты решений и резолюций, представленные от имени Главного комитета его Председателем
GC.7/L.1/Corr.1	-	Проекты решений и резолюций, представленные от имени Главного комитета его Председателем
GC.7/L.2	5	Полномочия представителей на Конференции. Доклад Комитета по проверке полномочий. Председатель: г-н Р.Х. Массот (Аргентина) * * * * *
GC.7/INF.1	-	Предварительная информация для участников
GC.7/INF.2	-	List of documents
GC.7/INF.3	-	Provisional list of participants
GC.7/INF.3/Rev.1	-	List of participants